



UNIVERSITAT D'ANDORRA

Guia de seminari

Pla d'estudis	Bàtxelor en Ciències de l'educació
Mòdul	M6, M7, M8, M9
Seminari	Séminaire de langue française BCE2
Resultat(s) d'aprenentatge associat(s)	BCE-T011. Communiquer, oralement et par écrit, dans sa propre langue et dans la langue des autres, y compris l'analyse et la synthèse du discours. BCE-T011-02. Communique à l'oral et à l'écrit, dans sa langue maternelle et dans d'autres, à un niveau intermédiaires. BCE-T012. Communiquer avec d'autres personnes en fournissant des informations adaptées aux besoins des interlocuteurs. BCE-T012-02. Communique avec d'autres personnes en fournissant des informations adaptées aux besoins des interlocuteurs, à un niveau intermédiaire.
Semestre	S3, S4
Professorat responsable A/e	Carolina Poussier cpoussier@uda.ad
Modalitat	Presencial
Llengua de docència	Français

1. Présentation du séminaire

Ce séminaire a pour but de développer la capacité des étudiant-es à utiliser le français avec aisance, précision et autonomie dans des situations de communication universitaire, sociale et professionnelle liées au métier d'enseignant-e du primaire.

Le cours associe développement de la langue générale B2.1-B2.2 et acquisition progressive d'un français professionnel de l'enseignement. Les activités privilégient la compréhension et la production de discours authentiques, l'interaction et la réflexion sur la langue.

2. Contenus du séminaire

<i>Séance</i>	<i>Axe de travail</i>	<i>Objectifs communicatifs</i>	<i>Langue et lexique</i>	<i>Tâches principales</i>
1. Se présenter comme futur·e enseignant·e	Identité professionnelle et parcours	Présenter son parcours, ses expériences et sa conception du métier ; développer et justifier une opinion	Temps du passé ; articulateurs du discours ; expression de la cause et du but ; lexique de la formation et de l'éducation	Présentation professionnelle ; entretien entre pairs ; discussion : « Qu'est-ce qu'un bon enseignant ? »
2. Communiquer en classe	Langage professionnel de l'enseignant·e	Donner des consignes ; expliquer ; vérifier la compréhension ; reformuler ; encourager ; demander des précisions	Impératif ; infinitif dans les consignes ; interrogation ; pronoms ; reformulation ; lexique des activités et du matériel scolaire	Transformation de consignes ; simulation d'une activité de classe ; analyse et amélioration d'instructions
3. Expliquer et faire comprendre	Discours explicatif	Présenter une notion de manière structurée ; définir ; illustrer ; comparer ; reformuler en fonction du destinataire	Relatifs ; connecteurs logiques ; comparaison ; définition ; exemplification ; expressions de reformulation	Mini-explication destinée à des enfants ; adaptation d'un même contenu à différents publics ; interaction questions-réponses
4. Interagir et argumenter	Échanges professionnels et questions éducatives	Exprimer et nuancer une opinion ; être d'accord ou en désaccord ; défendre un point de vue ; répondre à un argument	Subjonctif dans les structures fréquentes ; concession et opposition ; hypothèse ; modalisation ; lexique de l'éducation	Débat sur une question scolaire ; discussion en petits groupes ; synthèse orale des arguments
5. Comprendre et produire des écrits professionnels	Écrit universitaire et professionnel	Identifier l'organisation d'un texte ; sélectionner l'information ;	Connecteurs ; reprise nominale et pronominale ; cohésion	Lecture d'un document sur l'éducation ; résumé ; courriel

		résumer ; rédiger un message ou un texte structuré	textuelle ; discours rapporté ; registre formel/semi- formel	professionnel ; reformulation et révision entre pairs
6. Présenter une activité pédagogique	Mobilisation intégrée des compétences	Présenter, expliquer et justifier une activité ; répondre aux questions ; interagir spontanément	Réemploi des structures travaillées ; lexique professionnel ; stratégies de reformulation et de compensation	Présentation orale d'une activité destinée au primaire ; interaction avec le groupe ; autoévaluation et rétroaction

3. Méthodologie

L'évolution attendue peut être schématisée ainsi :

**décrire → expliquer → reformuler → argumenter → adapter → interagir
spontanément.**

Composante linguistique

La grammaire ne constitue pas un bloc séparé du cours. Elle est travaillée à partir des besoins observés dans les tâches communicatives. Une attention particulière est portée à :

- la concordance des temps et les temps du récit ;
- les pronoms relatifs et les reprises pronominales ;
- l'expression de la cause, de la conséquence et du but ;
- l'hypothèse et la condition ;
- la concession et l'opposition ;
- le subjonctif dans les constructions fréquentes ;
- la modalisation ;
- les connecteurs permettant d'organiser le discours ;
- les interrogatives et les structures employées pour solliciter, expliquer et reformuler ;
- la cohésion du texte écrit et oral.

Le travail lexical privilégie les champs de **l'école, l'enfance, les apprentissages, les activités de classe, les émotions, les relations interpersonnelles, l'évaluation et la communication avec la communauté éducative.**

Place de l'oral

Compte tenu du profil des étudiant·es, **l'oral occupe une place prioritaire**. Un futur maître ou une future maîtresse doit pouvoir utiliser le français comme langue d'interaction et comme outil professionnel.

Les étudiant·es sont donc régulièrement amenés à :

- **donner une consigne**
- **questionner**
- **relancer**
- **reformuler**
- **expliquer**
- **raconter**
- **argumenter**
- **synthétiser**
- **réagir spontanément**

La prononciation est travaillée à partir des productions : intelligibilité, rythme, groupes de souffle, enchaînements, liaisons pertinentes et intonation associée aux différents actes de parole.

Approche pédagogique

Le cours repose principalement sur une **approche actionnelle et communicative**. Chaque séance conduit à une tâche dans laquelle l'étudiant·e doit mobiliser plusieurs ressources linguistiques.

Le travail suit généralement le parcours :

comprendre → observer la langue → s'entraîner → produire → recevoir une rétroaction → reformuler ou améliorer la production.

Les documents utilisés peuvent être des vidéos de situations scolaires, extraits d'interviews, podcasts, articles sur l'éducation, albums jeunesse, consignes, courriels professionnels ou productions d'élèves.

4. Évaluation

IMPORTANT : La validation de l'ensemble des acquis d'apprentissage est obligatoire pour réussir le module. Les acquis d'apprentissage T11 et T12 doivent être validés avec une note minimale de 5/10 dans chacune des langues (catalan, français et anglais).

L'évaluation repose sur un système d'évaluation continue. Les étudiant·es qui réalisent l'ensemble des activités d'évaluation continue (100 %) et obtiennent une note globale minimale de 5/10 sont dispensé·es de l'examen final. Les étudiant·es qui n'obtiennent

pas la note minimale de 5/10 ou qui ne réalisent pas l'ensemble des activités d'évaluation continue doivent se présenter à l'examen final.

Les étudiant·es ayant réalisé 100 % des activités d'évaluation continue mais n'ayant pas obtenu la note minimale de 5/10 devront uniquement repasser, lors de l'examen final, la ou les composantes non validées : production orale, production écrite, compréhension orale et compréhension écrite.

Dans le cadre de l'évaluation continue comme de l'examen final, la production écrite et la production orale représentent 70 % de la note, tandis que la compréhension écrite et la compréhension orale représentent 30 %.

4.1. Évaluation continue

L'évaluation reposera sur un système d'évaluation continue. Les étudiant·es qui réalisent l'ensemble des activités d'évaluation continue (100 %) et obtiennent une note globale minimale de 5/10 seront dispensé·es de l'examen final. Les étudiant·es qui n'obtiennent pas la note minimale de 5/10 ou qui ne réalisent pas l'ensemble des activités d'évaluation continue devront se présenter à l'examen final.

Les étudiant·es ayant réalisé 100 % des activités d'évaluation continue mais n'ayant pas obtenu la note minimale de 5/10 devront uniquement repasser, lors de l'examen final, la ou les composantes non validées, à savoir : la production orale, la production écrite, la compréhension orale et la compréhension écrite.

Dans le cadre de l'évaluation continue comme de l'examen final, la production écrite et la production orale représentent 70 % de la note, tandis que la compréhension écrite et la compréhension orale représentent 30 %.

Compétence. BCE-T011. Communiquer, oralement et par écrit, dans sa propre langue et dans la langue des autres, y compris l'analyse et la synthèse du discours.		
Résultat d'apprentissage. BCE-T011-02. Communique à l'oral et à l'écrit, dans sa langue maternelle et dans d'autres, à un niveau intermédiaires.		
Capacité	Critères	Pourcentage
Production orale	1. Réalisation de la tâche et pertinence du contenu 2. Organisation, analyse et synthèse du discours 3. Maîtrise linguistique 4. Fluidité, prononciation et intelligibilité 5. Gestion de l'interaction et adaptation aux interlocuteurs (facultatif)	70% (30% S3 et 40% S4)

Compréhension écrite	1. Compréhension globale du texte 2. Repérage des informations pertinentes 3. Compréhension détaillée et linguistique 4. Interprétation des intentions, des besoins, des points de vue et des attitudes 5. Synthèse et réponse à la tâche Applicable uniquement aux questions à réponse ouverte.	30% (10% S3 et 20% S4)
-----------------------------	---	---

Compétence. BCE-T012. Communiquer avec d'autres personnes en fournissant des informations adaptées aux besoins des interlocuteurs.

Résultat d'apprentissage. BCE-T012-02. Communique avec d'autres personnes en fournissant des informations adaptées aux besoins des interlocuteurs, à un niveau intermédiaire.

Capacité	Critères	Pourcentage
Production écrite	1. adéquation à la tâche, au destinataire et à l'objectif communicatif 2. sélection, développement et adaptation de l'information 3. organisation, cohérence et cohésion du texte 4. lexique, registre, précision terminologique et orthographique 4.1. déductions pour les fautes d'orthographe 5. morphosyntaxe 5.1. déductions pour les erreurs morphosyntaxiques	70% (30% S3 et 40% S4)
Compréhension orale	1. compréhension globale de la situation orale 2. repérage des informations principales et des détails utiles 3. compréhension de l'organisation du message oral	30% (10% S3 et 20% S4)

	4. interprétation des intentions, des besoins ou des points de vue 5. compréhension des consignes, des instructions ou des actions à réaliser (applicable uniquement lorsque le document oral demande de comprendre ce qu'il faut faire et d'agir en conséquence.)	
--	--	--

4.2. Évaluation finale

Si, à la fin du deuxième semestre, les étudiant·es ne remplissent pas les conditions requises pour valider l'évaluation continue conformément aux exigences et aux critères mentionnés précédemment, ils ou elles devront se présenter à l'examen d'évaluation finale organisé à la fin du deuxième semestre.

L'examen final portera sur les quatre compétences : compréhension écrite, compréhension orale, production écrite et production orale.

Les étudiant·es pourront choisir de se présenter aux quatre compétences ou uniquement à celles pour lesquelles ils ou elles n'auront pas obtenu une note moyenne minimale de 5/10.

5. Ressources du séminaire

Les ressources seront disponibles sur le campus virtuel du séminaire.



Els continguts d'aquesta obra estan subjectes a una llicència de Reconeixement - No comercial - Sense obres derivades 3.0 de Creative Commons. Se'n permet la reproducció, distribució i comunicació pública sempre que se'n citi l'autor i no se'n faci un ús comercial. La llicència completa es pot consultar a: <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/es/legalcode>.